

E28 - I Won't Die! Fierce Battle, Luffy Vs. Krieg!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] ---

Wealth, fame, power...

[00:03] ---

Gold Roger,
the King of the Pirates,

[00:05] ---

attained everything
this world has to offer.

[00:07] ---

The words he uttered just before
his death drove people to the seas.

[00:11] ---

My treasure?
If you want it, you can have it!

[00:15] ---

Find it! I left everything
this world has to offer there!

[00:21] ---

And so men head for the
Grand Line in pursuit of their dreams!

[00:26] ---

The world has truly
entered a Great Pirate Era!

[00:30] ---

We're going to gather up
all our dreams

[00:35] ---

and set out in search
of something to find

[00:41] ---

ONE PIECE!

[00:47] ---

Compasses only cause delays

[00:53] ---

Delirious with fever,
I take the helm

[00:59] ---

If the dusty treasure map has
been verified, it's not a legend!

[01:11] ---

When it comes to personal storms,

[01:17] ---

simply ride aboard
someone else's biorhythm

[01:22] ---

and pretend it isn't there!

[01:26] ---

We're going to gather up
all our dreams

[01:31] ---

and set out in search
of something to find

[01:37] ---

A coin in my pocket,
and do you wanna be my friend?

[01:43] ---

We are, We are on the cruise!

[01:48] ---

We are!

[01:50] ---

Throw that gas mask away!

[01:54] ---

You're no longer one of us.

[02:00] ---

Die!

[02:06] ---

I won't let you shoot poison gas!

[02:09] ---

Stop scampering about, anchor boy!

[02:24] ---

D-Dammit!

[02:27] ---

Ghin! You don't have to listen
to what that weakling says!

[02:33] ---

I'm gonna kick his ass now!

[02:36] ---

Don't mock Don Krieg!

[02:40] ---

He's the strongest man.

You can't defeat him.

[02:45] ---

Come to your senses, you idiot!

That man is trying to kill you!

[02:50] ---

I deserve it...

[02:52] ---

since I couldn't fulfill my role,
shamelessly losing to emotion...

[02:59] ---

This is... This is a
well-deserved punishment!

[03:04] ---

--Ghin!

--Why... Why?

[03:07] ---

Ha! So you showed your pride
at the end... But it's too late.

[03:13] ---

Die together with that cook!

[03:17] ---

Deadly Poison Gas Bomb... M... H... 5!

[03:28] ---

"I Won't Die!

Fierce Battle, Luffy vs. Krieg!"

[03:36] ---

--It's coming!!

--Dive into the sea!!

[03:39] ---

Owner! Get inside the restaurant!!

[03:45] ---

Let me borrow those.

[03:46] ---

Sanji! Ghin! Use these!

[03:48] ---

--Chore boy!

--Now for mine!

[03:52] ---

Ahh! Everyone dived into the sea!

[04:03] ---

Ahhh! What do I do?! What do I do?!

What do I do?! What do I do?!

[04:06] ---

Huh?!

[04:15] ---

This is force.

[04:34] ---

I... I'm saved... Good thing
I found that mask when I did...

[04:44] ---

Wh-What a crazy bastard...

[04:47] ---

I can't believe he used
poison gas in battle...

[04:50] ---

He's a devil...

[04:52] ---

Yeah, no human being
would do something like that!

[05:08] ---

Are Sanji and the chore boy okay?

[05:10] ---

Not sure... Look!
The poison mist is clearing up!

[05:24] ---

Ghin!

[05:29] ---

Let go...

[05:31] ---

Let go of the mask!

[05:34] ---

--Ghin!
--Where's your mask?!

[05:41] ---

Did you... give me your mask?

[05:45] ---

Ghin!

[05:48] ---

What an idiot.

[05:50] ---

You're in pain right now
because you feel indebted

[05:52] ---

just because someone
gave you some food.

[05:54] ---

Well, I guess idiots
don't learn until they die...

[06:03] ---

That bastard... even after he threw
the gas mask away as ordered...

[06:08] ---

Is that how he talks

to his loyal subordinate?!

[06:20] ---

Don... Don Krieg...

[06:25] ---

Ghin...

[06:32] ---

Ghin... It seems...

[06:36] ---

It seems that you picked
the wrong man to follow...

[06:45] ---

So you're actually sympathizing
with that idiot scum?

[06:48] ---

--Scum?!

--That's right.

[06:50] ---

An idiot who loses sight of our
goal and can't follow my orders

[06:54] ---

no longer holds value to me.

[06:57] ---

There's no guarantee that
he won't betray me again.

[07:00] ---

It's out of love that I put him out of
his misery now. Wouldn't you agree?

[07:03] ---

I-I never imagined that Don would
actually kill the Chief Commander...

[07:08] ---

C-Can't be true...

There's no way he would!

[07:11] ---

Ghin-san is his right-hand man!

[07:13] ---

That's right. No one has been more
faithful to Don than Ghin-san!

[07:19] ---

That time, too. When Fullbody's
Navy ship came after us

[07:24] ---

right after we escaped
from the Grand Line...

[07:27] ---

Yeah... He acted as
a decoy all by himself,

[07:30] ---

pretending to be Don...

[07:33] ---

He always risked his life
fighting for Don Krieg...

[07:37] ---

I never imagined... that Don
would actually try to kill him...

[07:44] ---

--How evil...
--Patty! We have an antidote, don't we?!

[07:47] ---

Yeah, we do...
but that's for food poisoning.

[07:52] ---

It doesn't matter what it is,
just bring it over here!

[07:54] ---

Idiot! If you wanna save him,
put the mask on him right away!

[07:58] ---

It should have some sort
of detoxifying effect!

[08:00] ---

Bring him to the second floor
and let him breathe well.

[08:04] ---

If there's a chance to save him,
that's the only way!

[08:07] ---

Hurry up, Patty! Carne!

[08:10] ---

All right already!

[08:12] ---

Me too?!

[08:14] ---

Ha! It's no use. Even if he stays alive,
it'll be an hour at most...

[08:21] ---

Don't you dare die, Ghin.

[08:26] ---

Don't let someone like him kill you!

[08:31] ---

Cling to life! Got that?!
I'll kick his ass for you!

[08:36] ---

D-Don't. You can't... defeat him...

[08:42] ---

Cool down! Attacking head-on

[08:44] ---

would be playing right
into his hands. You'll die!

[08:49] ---

I won't die.

[08:52] ---

--Go ahead and shoot
as much as you want.
--Hey!

[08:55] ---

Such a fool... The easiest enemy
to kill is one who's in a frenzy.

[09:00] ---

The sea is your hell, anchor boy.
You're heading towards...

[09:05] ---

--Here comes...
--Bombs!

[09:07] ---

...your graveyard!

[09:08] ---

My graveyard?!

[09:15] ---

Oh, no! Get out of there, chore boy!

[09:19] ---

He got hit!

[09:26] ---

He's dead...

[09:28] ---

Chore boy...

[09:34] ---

--You little...
--Gum-Gum...

[09:37] ---

Hit me...

[09:39] ---

--Here it comes!
--...if you can!

[09:42] ---

How dirty! That's...

[09:46] ---

...Pistol!!

[09:49] ---

What?!

[10:20] ---

Don Krieg got beaten!

[10:23] ---

What the hell is he?!

[10:25] ---

He hit him along with the porcupine!

[10:27] ---

Ouch...

[10:31] ---

Holy shit...

[10:34] ---

We've never even seen
Don brought to his knees...

[10:38] ---

He hit Don in his face! And he did it
through that Porcupine Cape!

[10:43] ---

C... Can you believe that?!

[10:53] ---

Is this... my graveyard?

[10:58] ---

Or... your graveyard?

[11:05] ---

My... graveyard?!

[11:23] ---

Don't think... you can send me
to my grave with stuff like this.

[11:32] ---

I'm not gonna die here.

[11:58] ---

He's crazy...

[12:04] ---

You see idiots like that
every once in a while...

[12:07] ---

...ones who will fight to the death once
they've set their eyes on a target...

[12:14] ---

Fight... to the death...

[12:18] ---

You're in trouble if someone
like that becomes your enemy.

[12:24] ---

But you know, win or lose,
I like guys like him...

[13:09] ---

--Hey, underling!
--Hang in there!

[13:12] ---

Now, breathe!
Breathe in a lot of good air!

[13:15] ---

Are you all right? Hey!
Do you want to drink some water? Hey!

[13:23] ---

This isn't good.

[13:25] ---

Do you wanna eat my
special pudding? It's good!

[13:27] ---

Idiot! You want to feed
poison to a poisoned man?!

[13:31] ---

Hey, what do you mean by
poison?! You're one to talk!

[13:34] ---

What'd you say?! People say my
meat dishes are the best in the world!

[13:38] ---

They're considered so delicious
that people think they're in heaven.

[13:41] ---

--Ahh! You can't die on us!
--Hey! C'mon! Don't die, underling!

[13:45] ---

A-Are you dead? Are you really dead?!
Hey! Really? Are you dead?

[13:49] ---

Hey! Are you dead? Really?
Are you really dead?!

[13:50] ---

Shut up!!

[13:55] ---

Phew, he's still alive...

[13:58] ---

D... Don Krieg... Is Don Krieg...

[14:08] ---

Wh-What's gonna happen to this fight?

[14:11] ---

Idiot! That was just dumb luck!

[14:13] ---

There's no way Don would be defeated
by a stupid brat like that! Don't worry!

[14:18] ---

Chore boy...

[14:25] ---

"I'm not gonna die here," you said?

[14:33] ---

If you won't die here... then...

[14:39] ---

...who the hell will?!

[14:43] ---

You will, right?!

[14:46] ---

You will!!

[14:55] ---

Don got beaten again!

What the hell is going on?!

[15:00] ---

E-Enemies are supposed to die
without even touching Don Krieg...

[15:06] ---

Don's supposed to be
invincible... What the...

[15:12] ---

What the hell is that brat?!

[15:28] ---

He's really good!

[15:31] ---

Yeah... I'm blown away...

[15:34] ---

--He's amazing!

--Get Krieg!

[15:36] ---

Yeah, he can do it!

[15:39] ---

That brat is fighting Don
at his level, without a doubt...

[15:42] ---

This isn't a dream, right? Don getting
beaten by someone like him...

[15:45] ---

Don's supposed to be invincible...

[15:47] ---

As it stands, the legend of
Don Krieg the strongest will be...

[15:50] ---

Stop talking nonsense!!

[16:02] ---

What the...

[16:04] ---

F... Finally, Don Krieg's

strongest weapon...

[16:08] ---

The Mighty Battle Spear!

[16:11] ---

What's that? It exploded.

[16:14] ---

Now... I'll see how long you
can keep avoiding this...

[16:18] ---

It'll be a sight, anchor boy.

[16:22] ---

That puny spear from earlier still
left you standing after a few attacks,

[16:26] ---

but this Mighty Battle Spear is different.

[16:31] ---

As soon as you touch it,
you'll be blown to pieces!!

[16:35] ---

Wh-What's with that spear?!

[16:39] ---

I'll fall, I'll fall, I'll fall...

[16:41] ---

Wh-What's with that spear?

[16:43] ---

It explodes every time
he strikes it down?

[16:48] ---

What? My knees...

[16:52] ---

A long battle will be trouble...

[16:54] ---

He's shed too much blood...
He's not gonna last long...

[16:58] ---

Your overdoing it has
taken its toll on you.

[17:00] ---

You must be reaching your limit...

[17:04] ---

Darn! With the foothold
rocking like this,

[17:07] ---

I can't fight with full power.

[17:09] ---

I'm stumped.

[17:10] ---

That Mighty Battle Spear
never ceases to amaze me.

[17:15] ---

Yeah. The stronger that
big spear is struck down,

[17:19] ---

the bigger the explosion it causes.

[17:21] ---

It's something that no one
other than Don can handle!

[17:31] ---

But how powerful he is...

[17:34] ---

To think he easily swings around
that super heavy spear,

[17:37] ---

which weighs 1 ton with
those two shoulder guards!

[17:41] ---

That's exactly the reason
why Don is the strongest!

[17:51] ---

--Wooaahhh...

--Take this!

[17:57] ---

Die!!

[17:59] ---

Chore boy!

[18:02] ---

Phew... That was close...

[18:08] ---

You... damn caterpillar!!

[18:12] ---

Waaahhh!

[18:23] ---

Chore boy!!

[18:41] ---

--Chore boy...

--Are you all right?!

[18:45] ---

Ha! I'm not quite done yet...

[18:48] ---

You made me angry.

I won't let you die so easily.

[19:00] ---

Dammit! That bastard Krieg brings
out weapons one after another...

[19:05] ---

There's no way that chore boy can...

[19:07] ---

Even if hundreds of
weapons are built in,

[19:11] ---

he can be defeated by someone
with a spear of blind determination.

[19:33] ---

Hmph! How easy...

[19:48] ---

Now that makes you worth crushing...

[20:03] ---

Life or death...

[20:06] ---

In a pirate battle, if you fear death
for even a moment, you'll fall to pieces.

[20:12] ---

What're you talking about?

[20:14] ---

At least...

[20:26] ---

At least...

[20:31] ---

...that kid doesn't have any hesitation!

[20:49] ---

Is it a survival instinct?

[20:54] ---

Or does he not fear death
because he has faith in himself?

[21:00] ---

Faith...

[21:13] ---

Y... You son of a bitch!!

[21:22] ---

--Alright! You're amazing!
--Chore boy! Go for it!!
--Get him!

[21:29] ---

I told you... that this is where you die!!

[21:37] ---

I am the strongest man!!

[21:50] ---

The fleet Krieg gathered...
His hundreds of weapons and poison...

[21:54] ---

If they're all force...

[22:00] ---

...then that kid's spear is also force...

[22:07] ---

The spear held in his heart...

[22:11] ---

I know an idiot who's holding back
that spear for a stupid reason...

[22:28] ---

M-My Mighty Battle Spear is...
What the hell did you do?!

[22:39] ---

I gave it five punches.

[22:42] ---

I guess that's it for your spear.

[22:49] ---

Prepare yourself...

[22:55] ---

When I was little, I had
a vision of a treasure map

[23:09] ---

and I always searched
for that miraculous place

[23:16] ---

before someone else could
beat me to it

[23:25] ---

If the world is going to change

[23:37] ---

before I can even attain my dream

[23:44] ---

then take me to the time
when I knew nothing

[23:51] ---

so that my memories won't fade

[24:10] ---

Why is he fighting when
his body's falling apart?

[24:14] ---

Is he trying to get himself killed?!
No, he isn't even thinking about dying.

[24:19] ---

Risking life for an ambition and dream...
I used to have a dream like that!

[24:23] ---

--This is it!!
--Chore boy! Don't die in a place like this!

[24:26] ---

On the next episode of One Piece!

[24:27] ---

"The Conclusion of the Deadly Battle!
A Spear of Blind Determination!"

[24:30] ---

I'm gonna be King of the Pirates!

[24:33] ---

Revision #1

Created 2024-03-09 19:27:15 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 19:27:15 UTC by whimsee